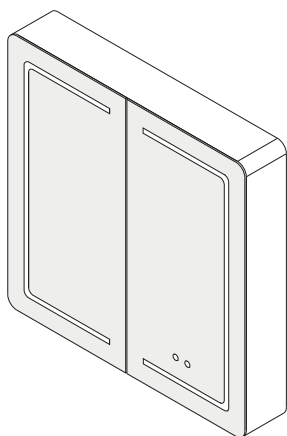
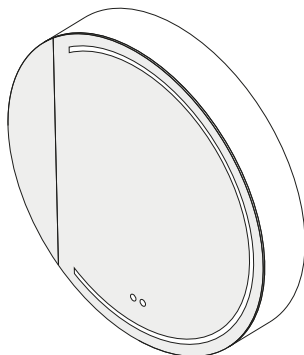
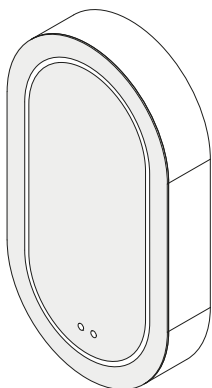


**manillons
torrent**

Mint / Nox / Gan

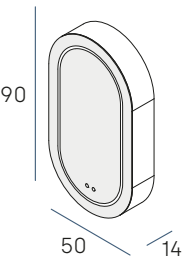
Espejos camerino
Cabinet mirrors
Cabinet miroirs
Espelhos gabinete



Manual de instalación y mantenimiento
Manual for installation and maintenance
Manuel d'installation et d'entretien
Manual de instalação e manutenção

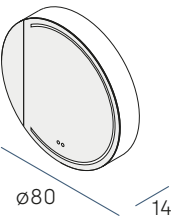
Mint

07381 030



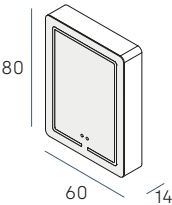
Nox

07380 030

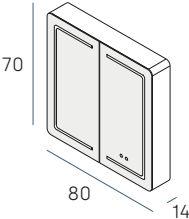


Gan

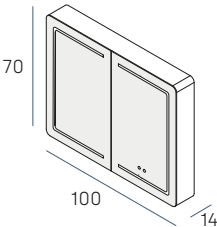
07376 030



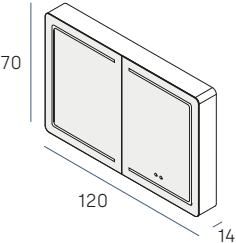
07377 030



07378 030



07379 030



INFO GENERAL/GENERAL INFO

ESP Gracias por confiar en Manillons Torrent y en nuestro producto. Lea atentamente el manual antes de realizar la instalación y uso del producto. Le recomendamos que guarde el manual en un lugar seguro para futuras consultas o referencias. Para la conexión de las partes eléctricas se requiere el apoyo de personal cualificado para dicha tarea. Se deben utilizar herramientas adecuadas al instalar los soportes. Al instalar el espejo, se debe prestar la mayor atención posible al riesgo de descarga eléctrica. Se recomienda la instalación de un interruptor bipolar para permitir la desconexión eléctrica del circuito. Para su correcta instalación, seguir las indicaciones indicadas a continuación:

1. Al desembalar el producto, revise si tiene algún defecto.
2. Si algún componente sufriera daño durante la instalación, será responsabilidad del instalador.
3. Antes de instalar, asegúrese de que el equipo no está conectado a la red eléctrica.
4. El espejo debe colocarse a una distancia no inferior a 60 cm de la ducha o de la bañera.
5. Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.

ENG Thank you for trusting Manillons Torrent and our product. Please read the manual carefully before installing and using the product. We recommend that you keep the manual in a safe place for future reference. To connect the electrical parts, the support of qualified personnel for this task is required. Proper tools must be used when installing the brackets. When installing the mirror, the biggest possible attention should be paid to the risk of electric shock. The installation of a double pole switch is recommended to allow electrical disconnection of the circuit. For correct installation, follow the instructions indicated below.

1. When unpacking the product, check if it has any imperfections.
2. If any component is damaged during installation, it will be the responsibility of the installer.
3. Before installing, make sure that the mirror is not connected to the mains.
4. The mirror should be placed at least 60 cm away from the shower or bathtub.
5. This appliance can be used by children aged 8 years or older and persons with reduced physical, sensorial, or mental capabilities or with lack of experience and knowledge, if they are under a proper supervision or have been given an appropriate training regarding the use of the appliance in a safe manner and understand the dangers involved.

INFO GÉNÉRALES/INFO GERAL

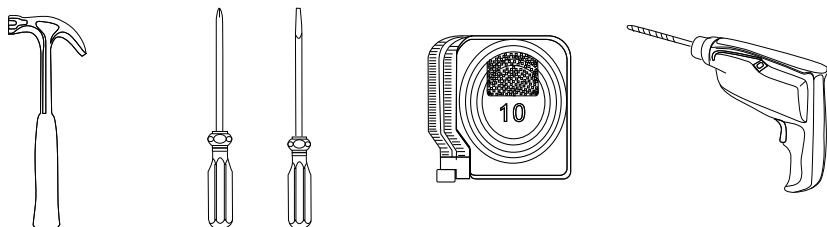
FR Merci de faire confiance à Manillons Torrent et à notre produit. Lisez attentivement le manuel avant d'installer et d'utiliser le produit. Nous vous recommandons de conserver soigneusement ce manuel pour futures références. Pour connecter les parties électriques, l'assistance de personnel qualifié pour cette tâche est requise. Des outils appropriés doivent être utilisés lors de l'installation des supports. Pour installer le miroir, faire attention au risque de choc électrique. L'installation d'un interrupteur bipolaire est recommandée pour permettre la déconnexion électrique du circuit. Pour une correcte installation, suivez les instructions indiquées ci-dessous.

1. Lors du déballage du produit, vérifiez s'il présente des défauts.
2. Si un composant est endommagé lors de l'installation, ce sera votre responsabilité.
3. Avant l'installation, assurez-vous que l'équipement n'est pas connecté au secteur.
4. Le miroir doit être placé à une distance d'au moins 60cm de la douche ou baignoire.
5. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et connaissances, s'ils ont reçu une supervision ou une formation appropriée concernant l'usage de l'appareil de manière sûre et comprendre les dangers encourus.

PT Obrigado por confiar na Manillons Torrent e no nosso produto. Leia atentamente o manual antes de instalar e utilizar o produto. Recomendamos que guarde o manual num local seguro para referência futura. A ligação das partes eléctricas requer o apoio de pessoal qualificado para esta tarefa. Para a instalação dos suportes, devem ser utilizadas ferramentas adequadas. Ao instalar o espelho, deve ser dada a maior atenção possível ao risco de choque eléctrico. Recomenda-se a instalação de um interruptor bipolar para permitir a desconexão eléctrica do circuito. Para uma instalação correcta, siga as instruções abaixo:

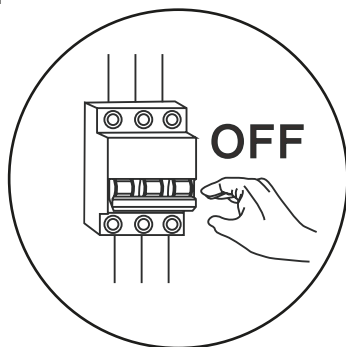
1. Ao desembalar o produto verifique se o mesmo apresenta algum defeito.
2. Caso algum componente seja danificado durante a instalação, será de responsabilidade do instalador.
3. Antes de instalar, certifique-se de que o equipamento não esteja conectado à rede eléctrica.
4. O espelho deve ser colocado a uma distância não inferior a 60cm do chuveiro ou banheira.
5. Este aparelho pode ser usado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se tiverem recebido supervisão ou treinamento apropriado sobre o uso do aparelho de maneira segura e compreenda os perigos envolvidos.

HERRAMIENTAS/ TOOLS/ OUTILS/ FERRAMENTAS

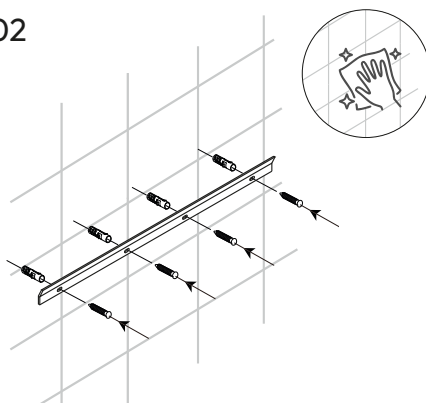


INSTALACIÓN/ INSTALLATION/ INSTALAÇÃO

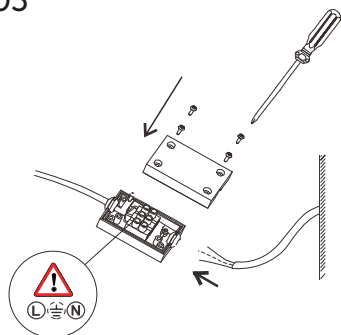
01



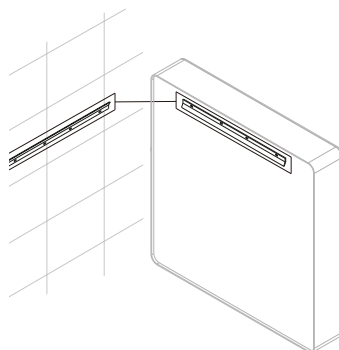
02



03

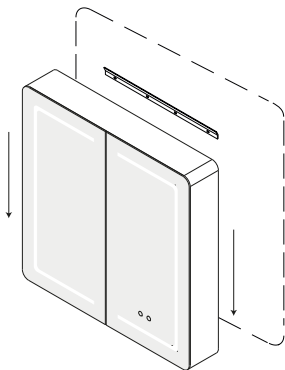


04



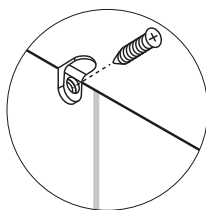
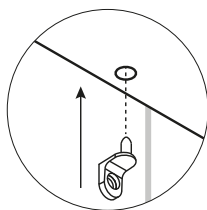
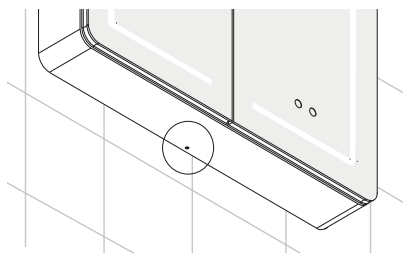
INSTALACIÓN/INSTALLATION /INSTALAÇÃO

05



06

Anclaje de seguridad
Security support
Ancre de sécurité
Fixação de segurança



SENSOR/CAPTEUR



ESP Sensor touch on/off luz y dimer.
Pulsaciones para cambio de color y mantener pulsado para ajustar la intensidad.

Primera pulsación: 6400°K
Segunda pulsación: 3000°K
Tercera pulsación: 4500°K
Pulsar para apagar.
Sensor de luz con memoria.

ENG On/off light touch sensor and dimmer.
Push to change light color and keep pushing for intensity adjust.

First push: 6400°K
Second push: 3000°K
Third push: 4500°K
Push again to switch off.
Light sensor with memory.

FR Capteur lumière on/off et variateur.
Appuyez pour changer de couleur et maintenez pour régler l'intensité.

Première touche: 6400°K
Deuxième touche: 3000°K
Troisième touche: 4500°K
Appuyer pour éteindre.
Capteur lumière avec mémoire.

PT Sensor touch on/off e de ajuste de intensidade de luz.
Toque para troca de cor e mantenha pressionado para ajustar a intensidade.

Primeiro toque: 6400°K
Segundo toque: 3000°K
Terceiro toque: 4500°K
Toque para apagar.
Sensor com memória.



ESP Antivaho on/off.

ENG Defogger on/off.

FR Antibuée on/off.

PT Anti nevoeiro on/off.

LIMPIEZA/ CLEANING / NETTOYAGE/ LIMPEZA

ESP La limpieza de nuestros productos debe efectuarse con un paño ligeramente humedecido con agua (sin disolventes ni abrasivos).

ENG Our products should be cleaned with a cloth slightly dampened with water (no solvents or abrasives).

FR Le nettoyage de nos produits doit être effectué avec un chiffon légèrement imbibé d'eau (sans solvants ni abrasifs).

PT A limpeza dos nossos produtos deve ser feita com pano levemente umedecido em água (sem solventes ou abrasivos).

GARANTÍA/ WARRANTY/ GARANTIE/ GARANTIA

ESP Manillons Torrent S.L ofrece la garantía en todos sus productos ante cualquier defecto de fabricación desde la fecha de adquisición del producto, siempre y cuando su uso e instalación haya sido efectuado de acuerdo a las instrucciones indicadas. El periodo de garantía contemplado es de 3 años. Para que la garantía sea efectiva, se debe presentar la factura de compra del producto.

Accesorios y complementos de baño diseñados por el Equipo de diseño de Manillons Torrent S.L

ENG Manillons Torrent S.L. offers a guarantee on all its products against any manufacturing defect from the date of purchase of the product, provided that its use and installation has been carried out in accordance with the instructions indicated. The warranty period is 3 years. In order for the warranty to be effective, the invoice for the purchase of the product must be presented.

Bathroom accessories and complements designed by the Manillons Torrent S.L. design team.

FR Manillons Torrent S.L offre une garantie sur tous ses produits contre tout défaut de fabrication à compter de la date d'achat du produit, à condition que son utilisation et son installation aient été effectuées conformément aux instructions indiquées. La période de garantie est de 3 ans. Pour que la garantie soit effective, la facture d'achat du produit doit être présentée.

Accessoires et compléments de salle de bain conçus par l'équipe de design de Manillons Torrent S.L

PT Manillons Torrent S.L oferece garantia em todos os seus produtos contra qualquer defeito de fabricação a partir da data de compra do produto, desde que seu uso e instalação tenham sido realizados de acordo com as instruções indicadas. O período de garantia é de 3 anos. Para que a garantia seja efectiva, deve ser apresentada a fatura de compra do produto.

Acessórios e complementos de banho desenhados pela equipa de design da Manillons Torrent S.L

manillons torrent

Pol.Ind. Masía del Juez
Ctra. Masía del Juez, 54-2
46909 Torrent (Valencia) Spain
Tel. +34 961 564 753
Fax. +34 961 565 350
manillons1@manillons.com
www.manillons.com

IP 44

